

**SOPRON BANK BURGENLAND**  
Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság  
H-9400 Sopron, Kossuth Lajos u. 19.

2013/2. (Qh..Q.)

**ALAPÍTÓI HATÁROZAT**

**Tárgy:**

- I.** Döntés a 2012. évi beszámoló és összevont (konszolidált) beszámoló elfogadásáról
- II.** Döntés a keletkezett negatív eredményről
- III.** Döntés a felmentvény tárgyában

Alulírottak, **Christian Jauk** (igazgatóság elnöke) és **Gerhard Nyul** (igazgatósági tag), a Cg. 08-10-001774 cégjegyzékszámú SOPRON BANK BURGENLAND Zártkörűen Működő Részvénytársaság (9400 Sopron, Kossuth Lajos u. 19.) alapítójának, a **HYPO-BANK BURGENLAND AG**-nek (AT-7000 Eisenstadt, Neusiedler Str. 33.; nyilvántartási szám: FN 259167d; továbbiakban 'Alapító') képviselői ezúton határozzuk a következőkről:

- I.**  
A HYPO-BANK BURGENLAND AG. Alapító a Bank 2012. évi előterjesztett beszámolóját az alábbi Ft adatokkal elfogadja:

Mérlegfőösszeg	82 470 479 eFt
Mérleg szerinti eredmény	-325 942 eFt
Jegyzett tőke	2 080 000 eFt
Saját tőke	6 329 204 eFt

Az Alapító a Bank 2012. évi előterjesztett összevont beszámolóját az alábbi Ft adatokkal szintén elfogadja:

Mérlegfőösszeg	83 627 986 eFt
Mérleg szerinti eredmény	140 784 eFt
Jegyzett tőke	2 080 000 eFt
Saját tőke	6 614 887 eFt

**SOPRON BANK BURGENLAND**  
Aktiengesellschaft  
H-9400 Sopron, Kossuth Lajos u. 19

2/2013 (Qh..Q.)

**BESCHLUSS DES GRÜNDERS**

**Gegenstand:**

- I.** Entscheidung über die Annahme des Jahresabschlusses und des konsolidierten Jahresabschlusses 2012.
- II.** Entscheidung über das entstandene negative Ergebnis
- III.** Entscheidung über die Entlastung des Vorstandes

Unten gezeichnete, **Christian Jauk** (Vorsitzender des Vorstandes) und **Gerhard Nyul** (Mitglied des Vorstandes), als Vertreter der **HYPO-BANK BURGENLAND AG** (AT-7000 Eisenstadt, Neusiedler Str 33.; FB-Nummer: FN 259167d; im Weiteren: 'Gründer'), Gründer der SOPRON BANK BURGENLAND Zártkörűen Működő Részvénytársaság (9400 Sopron, Kossuth Lajos Str. 19.), beschließen das Folgende:

- I.**  
Der Gründer HYPO-BANK BURGENLAND AG. nimmt den vorgelegten Jahresabschluss 2012 der Bank mit den folgenden Daten in HUF an:

Bilanzsumme	82 470 479 THUF
Bilanzergebnis	-325 942 THUF
Gezeichnetes Kapital	2 080 000 THUF
Eigenkapital	6 329 204 THUF

Der Gründer nimmt den konsolidierten Jahresabschluss 2012 der Bank mit den folgenden Daten in HUF ebenfalls an:

Bilanzsumme	83 627 986 THUF
Bilanzergebnis	140 784 THUF
Gezeichnetes Kapital	2 080 000 THUF
Eigenkapital	6 614 887 THUF

II.

Az Alapító akként határozott, hogy a keletkezett negatív adóalap a következő években képződő adózás előtti eredmény terhére elhatárolásra kerül.

III.

Az Alapító megállapítja, hogy az Igazgatóság tevékenységét a 2012. üzleti évben a társaság érdekeinek elsődlegességét szem előtt tartva végezte és az Igazgatóság tagjai részére a felmentvényt megadja.

II.

Der Gründer beschließt, dass die entstandene negative Besteuerungsgrundlage zu Lasten des in den folgenden Jahren entstehenden Ergebnisses vor Steuern abgegrenzt wird.

III.

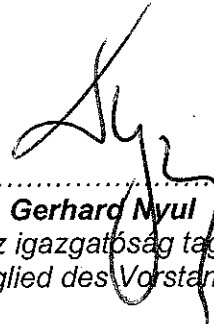
Der Gründer stellt fest, dass der Vorstand seine Tätigkeit im Geschäftsjahr 2012 im vorrangigen Interesse der Bank verrichtet hat und beschließt die Entlastung des Vorstandes.

**Kelt: Sopron, 2013. április 19. / Datum: Sopron, den 19. April 2013.**

Az alapító HYPO-BANK BURGENLAND AG képviselőjében:  
In Vertretung des Gründers:



.....  
**Christian Jauk**  
az igazgatóság elnöke  
Vorsitzender des Vorstandes



.....  
**Gerhard Nyul**  
az igazgatóság tagja  
Mitglied des Vorstandes

**Ellenjegyezte/ Gegenzeichnet vom Rechtsanwalt:**  
**Sopron, 2013. április 19. / Sopron, den 19. April 2013.**

**dr. Szovén Szabolcs**  
ügyvéd  
9400 Sopron, Várkerület 10.; Pf.: 139.  
Tel.: 99/505-046, Fax: 99/505-047  
Adószám: 58703049-3-28  
Helyettesítő: 1720049-1-83000022-00200000